

这些 XHQ 补充条款（“**XHQ 条款**”）旨在修改客户和 SISW 之间的《通用客户协议》（“**UCA**”）或《最终用户许可协议》（“**EULA**”），仅适用于订单上编码为 XHQ 的产品（统称“**XHQ 产品**”）。这些 XHQ 条款连同 UCA 或 EULA（视情况而定）和其他适用补充条款共同构成双方协议（统称“**协议**”）。

## 1. 定义。本文使用的粗体术语与协议中其他地方提到的该术语含义相同。以下附加定义适用于本 XHQ 条款：

**“授权代理”**是指在客户的场所内工作或在地域内的任何地点通过客户的私有网络访问 XHQ 软件，且需要在作为客户的顾问、代理以及承包商为客户内部业务提供支持时访问 XHQ 软件的个人。

**“授权用户”**是指客户的员工和授权代理。对于针对包含一个以上国家/地区的地域授予的许可，还包括客户子公司的员工和授权代理。

**“客户子公司”**是指由客户控制的公司，前提是该等控制存在。就本定义而言，“控制”是指直接或间接持有关联公司 50% 以上有投票权的证券。如果双方就哪些实体（客户除外）有权使用 XHQ 产品另有约定，则“客户子公司”的定义以此类另行约定的条款为准。

**“数据源（Data Source）”**是指与 XHQ 软件连接的单个后端数据系统。

**“数据源类型（Data Source Type）”**是指将相关的数据源具体划分为以下不同类别之一：过程历史数据库、批处理系统、关系数据库、API / Web 服务、企业资源规划系统、文档管理系统、工程系统、分析系统或专有/其他系统。

**“Helper Tools”**是指在订单上标识为 “Helper” 的软件工具，不包括标识为“自定义数据输入”的任何 XHQ 产品。不对 Helper Tools 提供维护服务。客户可以订购 XHQ 交付服务，按照双方均可接受的条款和定价，以专业服务项目的形式来维护、增强或修改 Helper Tools。

**“历史数据库标记（Historian Tag）”**是指模拟、离散、字符串或复杂类型的元素变量，通常存储在工厂历史数据库中。历史数据库标记通常是指工厂中的仪器或设备，并且通常存储所连接的传感器随时间变化的值或状态（例如时间序列数据）。它还可以指系统变量，例如系统时间历史数据库标记可以包括工厂的所有测量点和设定点以及非自动化的但需要持续手动观察的非电气项目。

**“间接使用”**是指通过或经由安装 XHQ 软件的系统以外的计算机系统来使用 XHQ 软件，包括间接访问的所有实例，例如，其可能通过计算机系统的互连和/或 XHQ 软件与其他客户系统之间的接口或通过媒介系统从 XHQ 软件重新分发数据而发生。就本定义而言，使用 XHQ 随附的多站点分级连接器不构成间接使用。通过间接使用方式访问 XHQ 软件的任何最终用户均应计入订单中定义的一切用户限制。

**“Quick Start Packs”**是指补充 XHQ 软件的软件解决方案内容包。Quick Start Packs 须首先进行配置，然后才能用于客户的特定需求，客户需自行进行配置。Quick Start Packs 在未经修改和配置的情况下，享有与本协议所述相同的保修条款和条件，但不在维护服务范围内。客户可以订购 XHQ 交付服务，按照双方均可接受的条款和定价，以专业服务项目的形式来维护、增强或修改 Quick Start Packs。

**“站点（Site）”**是指允许授权用户使用 XHQ 软件的单一的客户物理位置。

**“地域（Territory）”**是指订单上指定的客户经许可安装和使用 XHQ 软件的 Site(s) 或地理区域。如果在订单上或协议中未指定，则地域应为订单上所示的客户所在国。

**“XHQ 软件”**是指一项 XHQ 产品中所包含的软件。

## 2. 许可类型。 XHQ 软件可提供以下许可和使用类型。某些特定软件可在订单中指定附加的许可和使用类型。每个许可均只能由地域内的授权用户在订单中规定的期限内使用。

### 2.1 **“备份（Backup）”** 许可是指根据授权仅用于支持客户备份或故障安全设备冗余的许可。

### 2.2 **“浮动（Floating）” 或 “并发用户（Concurrent User）”** 许可是指在任何特定时刻访问 XHQ 软件的用户数量均限于购买 XHQ 软件许可时订单上指定的授权用户数量。

### 2.3 **“指定用户（Named User）”** 许可是指 XHQ 软件可供订单中定义的许可数量的指定用户使用。一项“指定用户”许可不得由多人使用。客户可以将“指定用户”许可重新分配给其他个人，该等分配每个日历月可以进行一次。

### 2.4 **“按服务器（Per Server）”** 许可是指对 XHQ 软件的使用仅限于单个指定的服务器实例。

### 2.5 **“永久（Perpetual）” 或 “无限延期（Extended）”** 许可是指无限期延长的软件许可。永久许可费用不涵盖维护服务。

### 2.6 **“订阅（Subscription）”** 许可是指具有订单中指定的有限期限的许可。维护服务包含在订阅许可费用中。对于多年订阅期限，SISW 可能在此期间要求签发新的许可密钥。

- 2.7 "**测试/质检 (Test/QA)**" 许可是指仅用于支持正在进行的安装定制、支持和测试，而不得用于生产环境或任何其他目的的许可。
3. **软件许可选项。** 结合以上指定的许可和使用类型，可以针对 XHQ 软件产品提供以下许可选项和功能：
- 3.1 "**基本系统 (Base System)**" 是指一个捆绑产品（可以是 Small, Medium, Large, Extra-Large），其：(i) 向客户授予一项许可，该许可允许客户将 XHQ 软件用于订单中指定的最高数量的服务器、历史数据库标记、数据源和数据源类型；(ii) 支持订单中指定的最高数量的并行用户许可或指定用户许可。在基本系统选项下获得许可的服务器可以根据客户的选择用作 Production 服务器或 Development 服务器。
- 3.2 "**开发 (Development)**" 或 "**非生产 (Non-Production)**" 服务器许可选项是指可以将 XHQ 软件安装在：(a) 一个含最多两个物理 CPU 插槽的英特尔级服务器上；或 (b) 由 SISW 以书面形式批准的云托管虚拟服务器，因此，XHQ 软件只能由最多 10 个并行授权用户用于解决方案开发和测试，而不会影响在生产服务器许可下运行的 XHQ 软件的实例。在开发服务器选项下获得许可的 XHQ 软件不得用于客户的商业或生产活动过程。
- 3.3 "**生产 (Production)**" 服务器许可选项是指可以将 XHQ 软件安装在：(a) 一个含最多两个物理 CPU 插槽的英特尔级服务器上；或 (b) 由 SISW 以书面形式批准的云托管虚拟服务器，以运行面向最终用户的 XHQ 软件解决方案内容，许可的授权用户可以直接或间接地访问这些内容，以支持客户的商业或生产活动。
4. **许可授予和条件。** 除了本协议中规定的许可授权和条件外，还应遵守以下条件：
- 4.1 **虚拟服务器。** 除了基本系统许可外，只有当底层物理服务器（单独使用或在群集中使用时）的硬件配置不超过两个物理英特尔级服务器 CPU 插槽的最大能力时，客户才可以在虚拟服务器上安装 XHQ 软件。
- 4.2 **数据源和数据源类型限制。** 与 XHQ 软件搭配使用的数据源和数据源类型的数量限制在订单中进行了规定。
- 4.3 **服务器转移。** 如果客户打算将 XHQ 软件的许可密钥转移至其他服务器，则应在预转移之前向 SISW 提供合理事先通知。在这种情况下，SISW 应允许每个日历年免费向另一服务器转移最多三 (3) 次，并将向客户发放新的许可密钥。
5. **间接使用。** 通过客户的硬件或软件间接使用 XHQ 产品不会减少客户需要获得的授权用户应享权利的数量。
6. **主机标识符；第三方托管。** 客户应向 SISW 提供充足的信息，包括安装软件许可证管理程序的每一工作站或服务器的主机标识符，以允许 SISW 生成许可证文件，从而将对软件的访问限制在根据每一订单授予的许可证范围内。未经 SISW 事先书面同意，客户不得委托第三方托管软件。SISW 可要求签订单独的书面协议以作为此类同意的条件。
7. **有限保证及免责声明。** 除本协议中包含的免责声明外，还应遵守以下规定：
- XHQ 软件的任何部分均不是被设计、制造或作为在线控制设备的一部分来被使用或转售，或被用于需要故障安全性能（fail-safe performance）的危险环境，如用于飞机、空中交通、飞机导航或飞机通信的在线控制，或用于对任何核武器、直接生命支持设备或武器系统进行设计、施工、运行或维护，在这些情形下，XHQ 软件的故障可能会直接导致死亡、人身伤害或严重的身体或环境损害（“**高风险活动**”）。许可方及其供应商明确拒绝对高风险活动的适用性做出任何明示或暗示的保证。客户保证他们不会将 XHQ 软件用于高风险活动。
8. **其他许可主题。**
- 8.1 **数据库软件。** XHQ 软件可能包含嵌入式数据库软件（“**数据库软件**”）。数据库软件的使用仅限于和 XHQ 软件搭配使用，且仅通过已发布的 API 或记录的接口。
- 8.2 **遵守非 SISW 提供的产品的许可协议。** 使用 XHQ 软件可能会要求客户重新验证某些特定的已有许可协议的遵守情况，这些许可协议是指可能会连接到 XHQ 软件上的间接使用的供应商产品的相关许可协议，SISW 对客户是否遵守此类协议不承担任何责任。客户负责获取使用 XHQ 软件所需的任何支持软件，包括任何操作系统软件、数据库软件或第三方应用软件，且负责实现支持软件和 XHQ 软件之间的互操作性。
- 8.3 **API 的授权使用。** 客户有权使用任何在文档中标识为已发布 API 的应用程序编程接口（"API"），从而开发软件以供客户内部使用。客户不得通过使用 API 以支持未经授权使用 XHQ 软件的行为。SISW 不对客户使用这些 API 开发的软件承担任何责任或义务。在任何情况下，客户都不得使用未发布的 API。
9. **XHQ 软件的维护服务。** XHQ 软件的维护、增强和技术支持服务（统称“**维护服务**”）受位于 <https://www.siemens.com/sw-terms/mes> 的条款的管辖和约束，且此类条款通过引用纳入本文。